

ห้องสมุดงานวิจัย สำนักงานคณะกรรมการการวิจัยแห่งชาติ



E47364

CLINICAL LEARNING ENVIRONMENT AND CLINICAL LEARNING
OUTCOMES AMONG THE FOURTH-YEAR BACCALAUREATE
NURSING STUDENTS, THE SOCIALIST
REPUBLIC OF VIETNAM

NGUYEN DUC DUONG

MASTER OF NURSING SCIENCE
IN NURSING ADMINISTRATION

THE GRADUATE SCHOOL
CHIANG MAI UNIVERSITY

AUGUST 2011

600254927

ห้องสมุดงานวิจัย สำนักงานคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติ



E47364

**CLINICAL LEARNING ENVIRONMENT AND CLINICAL LEARNING
OUTCOMES AMONG THE FOURTH-YEAR BACCALAUREATE
NURSING STUDENTS, THE SOCIALIST
REPUBLIC OF VIETNAM**

NGUYEN DUC DUONG



**A THESIS SUBMITTED TO THE GRADUATE SCHOOL IN
PARTIAL FULFILLMENT OF THE REQUIREMENTS
FOR THE DEGREE OF
MASTER OF NURSING SCIENCE
IN NURSING ADMINISTRATION**

**THE GRADUATE SCHOOL
CHIANG MAI UNIVERSITY**

AUGUST 2011

**CLINICAL LEARNING ENVIRONMENT AND CLINICAL LEARNING
OUTCOMES AMONG THE FOURTH-YEAR BACCALAUREATE
NURSING STUDENTS, THE SOCIALIST
REPUBLIC OF VIETNAM**

NGUYEN DUC DUONG

THIS THESIS HAS BEEN APPROVED
TO BE A PARTIAL FULFILLMENT OF THE REQUIREMENTS
FOR THE DEGREE OF MASTER OF NURSING SCIENCE
IN NURSING ADMINISTRATION

EXAMINING COMMITTEE


..... CHAIRPERSON
Assistant Professor Dr. Pikul Nantachaipan

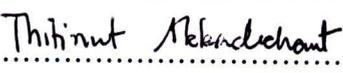

..... MEMBER
Assistant Professor Dr. Thitinut Akkadechanunt


..... MEMBER
Associate Professor Dr. Ratanawadee Chontawan


..... MEMBER
Lecturer Dr. Orn-Anong Wichaikhum


..... MEMBER
Assistant Professor Orapun Pumarporn

THESIS ADVISORY COMMITTEE


..... ADVISOR
Assistant Professor Dr. Thitinut Akkadechanunt


..... CO-ADVISOR
Associate Professor Dr. Ratanawadee Chontawan

15 August 2011

© Copyright by Chiang Mai University

15 August 2011

© Copyright by Chiang Mai University

ACKNOWLEDGMENTS

I would like to express many thanks to kind people whose constant encouragement and support me in the completion of this journey. I would like to first express my sincere gratitude and deep appreciation to Assistant Professor Dr. Thitinut Akkadechanunt, my major advisor, and Associate Professor Dr. Ratanawadee Chontawan, my co-advisor, for their valuable guidance, advice, encouragement, support, and understanding throughout my study. Without their efforts, my success in completing this degree would have not happened. In addition, my deepest appreciation also goes to my thesis committee members: Assistant Professor Dr. Pikul Nantachaipan, Lecturer Dr. Orn-Anong Wichaikhum and Assistant Professor Orapun Pumarporn, for their excellent advice, insightful comments and suggestions.

Moreover, I would like to express my sincerely thanks to Associate Professor Dr. Ratanawadee Chontawan for being my academic advisor and supporter from the beginning of my journey. I am also exceptionally thankful to the experts who validated my research instruments: Mr Ngo Duc Tho, Mr Nguyen Hoang Long. In addition, I deeply appreciate the assistance from Mrs. Joana Hendry for editing my thesis in English.

Extreme gratitude is extended to Mr. Pham Duc Muc and Mr. Nguyen Trong Tai for giving me the opportunity to study in this program, and also for his patience, advice, generosity, openness and encouragement. Without his support, this study would not have been completed.

Special thanks also to Dr. Do Dinh Xuan, Rector of Nam Dinh University of Nursing; Associate Professor Dr. Le Van Mot, Rector of Thang Long University; Associate Professor Dr. Nguyen Duc Hinh, Rector of Hanoi Medical University; Associate Professor Dr. Luong Xuan Hien, Rector of Thai Binh Medical University; Associate Professor Dr. Nguyen Van Tu, Rector of Thai Nguyen Medical University; Associate Professor Dr. Pham Van Thuc, Rector of Hai Phong Medical University; and Associate Professor Dr. Vu Dinh Chinh Rector of Hai Duong Medical Technology, for permitting me to collect data in these universities. In addition, I would like to express my special thanks to Professor Dr. Sandra Vitoria Dunn and Professor Dr. Fatimah Al-Kandari for permission to use the research instruments. Moreover, I would like to express my deepest appreciation to the fourth-year baccalaureate nursing students for their participation in my study. This thesis would not be possible without their valuable contributions.

I will always be grateful to my dear classmates – fourteen students from seven countries: China, Fiji, Maldives, Myanmar, Malaysia, Thailand and Vietnam for their loving-kindness, encouragement, and support during my study in Thailand. Also, I wish to give my warmest thanks to my Vietnamese student community in Chiang Mai for their emotional support during our stay in Thailand. I will never forget those days when we enjoyed our life and studied together. Further, I must also acknowledge my colleagues at Nghe An Medical University for their motivation and encouragement throughout the course of this study.

I recognized that my study would not have been possible without the financial support from the China Medical Board (USA), the Faculty of Nursing and the Graduate

School, Chiang Mai University, and I would like to express my gratitude to those organizations. Also, I would like to thank all the staff at the International Relations Unit and Graduate Unit, Faculty of Nursing, Chiang Mai University, for their assistance throughout my study.

Finally, I am especially indebted to my family for the support they provided me throughout the entire duration of my study. Without their support, this study may not have seen completion. In particular, I must acknowledge my wife, Mrs. Pham Thi Ngoc Hoa. Without her love, motivation, encouragement, and assistance, I would not have finished this study. Thanks to my four-year-old terrific daughter, Nguyen Khan Linh. You have inspired me while I was overseas for my study.

Nguyen Duc Duong

Thesis Title Clinical Learning Environment and Clinical Learning Outcomes Among the Fourth-year Baccalaureate Nursing Students, The Socialist Republic of Vietnam

Author Mr. Nguyen Duc Duong

Degree Master of Nursing Science (Nursing Administration)

Thesis Advisory Committee

Assistant Professor Dr. Thitinut Akkadechanunt Advisor

Associate Professor Dr. Ratanawadee Chontawan Co-advisor

ABSTRACT

E47364

Clinical education is an important part in the nursing curriculum because it enables nursing students to apply nursing theory to practice and socializes these students into nursing professional roles. The purpose of this descriptive correlational study was to assess the level of clinical learning environment and the level of clinical learning outcomes as perceived by the fourth-year baccalaureate nursing students, and to examine the relationship between clinical learning environment and clinical learning outcomes among the fourth-year baccalaureate nursing students in seven nursing institutions, the Socialist Republic of Vietnam. The sample consisted of 252 fourth-year baccalaureate nursing students who were study in the last practicum course of baccalaureate program. Research instruments include the Demographic Data

form, the Clinical Learning Environment Scale (Dunn & Burnett, 1995), and Clinical Learning Outcomes for Nursing Student (Al-Kandari, Vidal, and Thomas, 2009) translated into Vietnamese by the researcher. The reliability of the Clinical Learning Environment Scale was .83 and was .92 for the Clinical Learning Outcomes for Nursing Student. Data were analyzed using descriptive statistics and the relationship was tested by Spearman rank-order correlation coefficient.

The results of this study indicated that clinical learning environment and clinical learning outcomes as perceived by fourth-year nursing students were at a moderate level. There was a positive moderate correlation between clinical learning outcomes and clinical learning environment.

The results from this study could be used as database for nursing educators and nurse administrators to establish a positive clinical learning environment which facilitates the nursing students to accomplish good learning outcomes.

ชื่อเรื่องวิทยานิพนธ์ สิ่งแวดล้อมของการเรียนในคลินิกและผลลัพธ์ของการเรียนในคลินิกของ
 นักศึกษาพยาบาลในหลักสูตรปริญญาตรีชั้นปีที่ 4 ประเทศสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม

ผู้เขียน นายเอียง คี เคือง

ปริญญา พยาบาลศาสตรมหาบัณฑิต (การบริหารการพยาบาล)

คณะกรรมการที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์

ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. จูตินัญฐ์	อักคะเดชอนันต์	อาจารย์ที่ปรึกษาหลัก
รองศาสตราจารย์ ดร. รัตนาวดี	ซอนตะวัน	อาจารย์ที่ปรึกษาร่วม

บทคัดย่อ

E47364

การศึกษาในคลินิกเป็นส่วนที่มีความสำคัญอย่างยิ่งในหลักสูตรพยาบาลศาสตรบัณฑิต เนื่องจากเป็นส่วนที่ทำให้นักศึกษาพยาบาลสามารถประยุกต์ใช้ทฤษฎีทางการพยาบาลสู่การปฏิบัติ และยังเป็น การขัดเกลาทางสังคมของนักศึกษาพยาบาลสู่บทบาทการเป็นพยาบาลวิชาชีพ การศึกษาวิจัยเชิงพรรณนาเพื่อหาความสัมพันธ์ครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อประเมินระดับของสิ่งแวดล้อมของการเรียนในคลินิกกับระดับของผลลัพธ์ทางการเรียนในคลินิกตามการรับรู้ของนักศึกษาพยาบาลในหลักสูตรปริญญาตรีชั้นปีที่ 4 และเพื่อหาความสัมพันธ์ระหว่างสิ่งแวดล้อมของการเรียนในคลินิกกับผลลัพธ์ทางการเรียนในคลินิกของนักศึกษาพยาบาลในหลักสูตรปริญญาตรีชั้นปีที่ 4 จำนวน 7 สถาบันการศึกษาในประเทศสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม กลุ่มตัวอย่างเป็นนักศึกษาพยาบาลหลักสูตรปริญญาตรี ชั้นปีที่ 4 ที่กำลังศึกษาในชั้นปีสุดท้ายที่กำลังเรียนในวิชาฝึกปฏิบัติทางคลินิกที่เป็นวิชาสุดท้ายในหลักสูตรพยาบาลศาสตรบัณฑิตจำนวน 252 คน เครื่องมือวิจัยประกอบด้วย แบบข้อมูลส่วนบุคคล และแบบวัดสิ่งแวดล้อมของการเรียนในคลินิก (Dunn & Burnett (1995) และผลลัพธ์ของการเรียนในคลินิกสำหรับนักศึกษาพยาบาล (Al-Kandari, Vidal,

and Thomas, 2009) วิเคราะห์ข้อมูลโดยใช้สถิติเชิงพรรณนา และ ทดสอบความสัมพันธ์โดย
สัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์แบบสเปียร์แมน

ผลจากการศึกษาวิจัยในครั้งนี้ พบว่าสิ่งแวดล้อมของการเรียนในคลินิกและผลลัพธ์ของการ
เรียนในคลินิกตามการรับรู้ของนักศึกษาพยาบาลชั้นปีที่ 4อยู่ในระดับปานกลาง สิ่งแวดล้อมของ
การเรียนในคลินิกและผลลัพธ์ของการเรียนในคลินิกมีความสัมพันธ์กันทางบวกในระดับปานกลาง

ผลจากการศึกษาวิจัยครั้งนี้สามารถที่จะนำไปใช้เป็นข้อมูลพื้นฐานสำหรับบุคลากรทาง
การศึกษพยาบาลและผู้บริหารทางการพยาบาลในการสร้างสิ่งแวดล้อมของการเรียนในคลินิกที่
สนับสนุนนักศึกษาพยาบาลให้เกิดผลลัพธ์ของการเรียนรู้ที่ดี

TABLE OF CONTENTS

	Page
Acknowledgements	iii
Abstract (English)	vi
Abstract (Thai)	viii
Table of Contents	x
List of Tables	xiii
Chapter 1 Introduction	1
Background and significance the research problem	1
Research objectives	10
Research questions	10
Definition of terms	11
Chapter 2 Literature Review	12
Clinical learning environment	13
Definition	13
Concepts and theories related to clinical learning environment	15
Assessment of clinical learning environment	21
Studies related to clinical learning environment	24
Clinical learning outcomes	26
Definition	26
Concepts and theories related to clinical learning outcomes	27
Assessment of clinical learning outcomes	33
Studies related to clinical learning outcomes	36
Relationship between clinical learning environment and clinical learning outcomes	38
Situation of clinical learning environment and clinical learning outcomes in Vietnam	41
Conceptual framework	53

TABLE OF CONTENTS (continued)

		Page
Chapter 3	Methodology	54
	Research design	54
	Population and sample	54
	Setting	55
	Research instruments	56
	Protection of human subjects	58
	Data collection procedure	59
	Data analysis procedure	60
Chapter 4	Findings and Discussion	62
	Findings	62
	Discussion	68
Chapter 5	Conclusion, implications and recommendations	75
	Conclusion	75
	Implications	76
	Recommendations	77
	References	79
	Appendices	89
	Appendix A Information sheet for nursing students	90
	Appendix B Informed consent	93
	Appendix C Demographic Data Form	94
	Appendix D Clinical Learning Environment Scale	98
	Appendix E Clinical Learning Outcomes For Nursing Student Tool	100
	Appendix F Certificate of Ethical Clearance	102
	Appendix G Permission of Data Collection Letters	103
	Appendix H Permission letters to use instruments	110

TABLE OF CONTENTS (continued)

	Page
Appendix I Mean, SD, Frequency and Percentage of Clinical Learning Environment Scale by Each item	112
Appendix J Mean, SD, Frequency and Percentage of Clinical Learning Outcome for Nursing Student Tool by Each item	117
Curriculum Vitae	125

LIST OF TABLES

Table		Page
1	Frequency and percentage of the participants characteristics classify by gender, students in one group, nursing institutions, and clinical wards	63
2	Frequency and percentage of the characteristic of clinical wards that the fourth-year baccalaureate nursing students practice	64
3	Mean, standard deviation, and level of clinical learning environment as perceived by the participants	65
4	Mean, standard deviation, and level of clinical learning outcomes as perceived by the participants	66
5	Spearman's Rank-order correlation coefficients between total clinical learning outcomes and each dimension of clinical learning environment as perceived by the participants	67